

AMÁRAC

Suít na Saeitacáta

FOILLSIÚE SAÉ DIARDAOIN.
NUAÉCAN SAÉCAIMHÍÚ NA SAEITACÁTA.
ABAR PÓGRAÍOÉTA AGUS EAGARCOINEACÁTA
CHUIS:— AMÁRAC, CEANANNUS MÓR.

aml. 10. uimh. 9. Aoine. 26a feabhra. 1965.

EAGARFOCAL

26-2-1965

IS SEAN NÓS É AS SAÉ GLÚIN NUAIR ATÁ SIAD AS ÉIRÍ AOSTA, A BEIT AS CÁINEAD AN GLÚIN ATÁ A' TEACÉ NA NDIAIÓ AGUS MUNA MBEIÓ SIAD A CÁINEAD A BEIT AS SMOINEAMH INA N-INTINN FÉIN NAÉ BPUIL AN GLÚIN ÓG AR DÓIG AR BIÉ CÖM MAIÉ LEO FÉIN. AGUS TÁ SIN FÍOR DE ÉAINÉ STAM NA HÉIREANN DE ACÉ ZO H-ÁIÉNIÓ. SAN CÖMILINT FADA PÁ CÖINNE AR SAOIRSE AGUS AR SPIORAD A CÖINNEÁIL, CÖNAIC MUIO GLÚIN NDIAIÓ GLÚIN DE SEAN DAOINE AG ZITIM AR SIÚL ÖN SAMAILT NÁISIÚNTA 7 AN SAMAILT Á CÖZÁIL SUAS IN ÁIR-DE ARIS AG AN GLÚIN ÖG.

TÁ MUIO MEASARÉTA TUH-SEAC AS LUÉC CÄINTE AOSA ÖG AN LAE INNIU. LE BEIT AS ÉISTEACÉ AGUS AS TABAIRT ÁIRO AR FÍR POIBLÍ AGUS AR DAOINE EILE AS CÄINTE, CÖAPPÁ NAÉ BPUIL SPIORAD NÁ NÁISIÚNTACÉ NÖ FÉIN-IOBAIRT NÖ BÄRR-SAMAILTAS AR BIÉ INSAN GLÚIN ÖG, NAÉ BPUIL AS TEASTÁIL UAÉTA ACÉ NOP-CÉOL AGUS LAOÉRA BRÉAGÁ NA HALLÁI DÄMSA. ACÉ TRÍO IS TRÍO, TÁ SEAN SPIORAD NA HÉIREANN AGUS NA HSAEL. CÖM LÁIDIR INNIU AGUS A BÍ SÉ ARIAMH, ATUS B'FÉIDIR NAÉ BPUIL GLÚIN AR BIÉ A BPUIL SÉ CÖM LÁIDIR IONTU LEIS AN DREAM ÖG, FIÚ AMÁIN MÁ BÍONN SIAD A DUL DON POP-CÉOL AGUS AS TABAIRT OMÓS DO BRÉAG LAOÉRAÍ NA HALLÁI. AGUS DÁLA AN SCÉIL, NÍ MÖR AN MÉIO DAOFA A BÍOS AMLAIO — BEAGÁN BEAG A DÖUTCAR NÖ MÖRÁIN POIBLÍOÉTA DÍOBA AN TELEFÍS AGUS PÁIPÉINÍ 7 RADIO. ACÉ, TÁ CROÍ AOS ÖG NA HÉIREANN CÖM SLÁN FOLLÁIN AGUS A BÍ SÉ ARIAMH. AGUS DÁ DÖIGEAD AN SCÄIRT AR GLÚIN ÖG AN LAE INNIU, SEASÖD SIAD AN FÖD CÖM REAR-ÚIL LE GLÚIN AR BIÉ A ÉÄINIS ROMPA.

SOMPLA MAIÉ DE SIN B'FÉIDIR, AN ZÉARCÉIM AR AN TÍR SEO NUAIR A CUIREAD CÄIN 15 P-C. AR EARRÁI NA HÉIREANN AS DUL ISTECÉ ZO MARGAD NA SAS-ANA. BÍ AN UAIR ANH AGUS BA BUILE MARFACÉ SÍN AR TIONSCAIL NA HÉIREANN. BÍ SÉ DONA AGUS BAOLAC ZO LEOR PAOI MAR DO BÍ. ACÉ IN IONAD CÄNACÁ CÖÉROMA NÖ CÜITIM A LEAGAN AR EARRÁI SAS-ANA A' TEACÉ ISTECÉ NA TÍRE SEO, CÜAIG AR ZCUID TREORAIÉ 7 MUIH-ÍN SPIORAD AN TÍRGRÁ A ACÉ-MÜSC-ÄILT AGUS BUNAIÖD FEACÉAS "CEANNAIS EARRÁI ÉIREANN." TÁ EOLAS MAIÉ AGÄINNE AIR ZURB IAD AN DREAM ÖG AN DREAM A BA LÁIO-RE A SEASAIS LEIS AN ZAIRM SIN AGUS A CÜAIG AMACÉ ZO HIOMLÁN PÄ CÖINNE EARRÁI ÉIREANNAÉ A CÖANNAÉ. BÍ AN T-ÄTRÜ CÖM TOB-ANN AGUS AN ZLUAISEACÉ CÖM TREAN ZUR FIOS DÜINN ZO LÉIN ZO NAIB LUÉC DÍOLTA EARRÁI AS CÜR LIPÉIDÍ BRÉIGE DÉANTA IN ÉIRINN ÖS CÖINN EARRÁI ZALLDA. AGUS DE BÄRR NA ZLUAISEACÉTA SEO ÉÄINIS AN TÍR SEO Ö ÉAOB ZEILLEAGAN DE, SLÁN SÄBÄILTE FRIÖ AN TRÉIMSE ATÁ CAITE DEN CÄIN SEO, A D'FÉAD-PAÖ DOÖAR AN MÖR DO DÖANAMH DO ZEILLEAGAN NA TÍRE ROIME SEO.

BA CÖIR ZO MBEAD PNEA-ZAIRT AN CÄINEAD A DEINTEAR AR AN GLÚIN ÖG LE PÄIL INSAN MÉIO SEO, AGUS BA CÖIR ZO DEABARPAÖ SÉ LE TUIGBEÁIL DO CÄINDE AGUS NÄIMDE ZO BPUIL CROÍ AOS ÖG NA HÉIREANN SAN ÄIT IS DUAL DÖ A BEIT.

MEADÚ AR CEANTAR COMAIRPEILMÉARÁCT

Ö D'FOILLSIOMAR AN CUNTAS AR AN TSOCRÚ DO COMAIR OBÄIR NA BFEIRMEACÁ 7 ZCEANNITAR ÄRD A' RÄTA. ZLEANN COLMCILLE, TÄ SEACÉAIN Ö SÖIN TÄ DUL AR ÄZAIÖ MÖR A DÖANAMH.

SAN AM 1 LÄTÄIR NÍ H-É 90 ACÉ 120 FEIRMEACÁ ATÄ AG DUL ISTECÉ PAOI AN SCÉIM SEO.

SINEANN AN SCÉIM ANOIS Ö ZLEANN ZEIS ZO DÖI SRÄIO BAILE MÄLÄINN BÍZ AGUS TÄ 60,000 ÄCRÄI INS AN 120 FEIRMEACÁ 7 ZCEIST.

CUIRFEAR NA FEIRMEACÁ SEO LE CÉILE AGUS OIBREÖPAR MAR AON-AD AMÁIN IAD AR FEA TRÉIMSE CÜIS BLIANA DÖAG. CÖMNEÖD NA FEIR-MEÖIRÍ FÉIN SEILÖ AN TALÄIM AR FEAÖ AN AMA SIN ACÉ DÖANPAR ZACÉ OIBRIÚ AR NA FEIRMEACÁ LE CÉILE AGUS DÖANPAR PLEANÁIL DÄ REIR SA DÖIG ZUR FÉIDIR AN OBÄIR A DÖANAMH INS AN TSÄI IS ÉIFEACÉAI AGUS AR AN DÖIG IS SAÖIRE, AGUS IS ECANAMAIÉI.

TÄÉAR AR LÖRS IASACÉ MÖR SUBSTÄNTEACÉ Ö'H ÄGRICULTURAL CREDIT CORPORATION CÜN LEASÚ AN LEACAN A DÖANAMH AR AN TAL-AM CÖITEANN SLÉIBE, AGUS AR AN TALÄIM CÜRAIOÉTA AR AN ISEÄL TÍR, AGUS PÄ CÖINNE AN MÉIO CEART STOC DE CÄORAC AGUS DE EALLAC A CÜR AR AN TALÄIM. TÄ BARRAN-TAS ANH ZO RANPAR AN PRAIPIO AS ÖEIRE NA BLIANA IOIR NA FEIRMEACÁ AR MÖD CEART, CÖIR AGUS CÖM MAIÉ LE SEO BEIÖ CÜIO MÖR, MÖR OIBRE LE PÄIL AS OIBRIÚ NA BFEIRMEACÁ LE CÉILE. SÖCRÖPAR É SEO SAN DÖIG ZO MBEAD AN MÉIO IS MÖ DAOINE PAOI LÄN OBÄIR AR FEA AN AMA SEO.

TÄOB AMUIZ DEN PRAIPIO A DÖANPAR MAR SEO, DÖANPAR SOL-

ÄÉAR AR AN MÉIO ATÄ AS TEASTÁIL DE BÄINNE, PRÉACAI AGUS MÖIN DO NA FEIRMEÖIRÍ ATÄ AS ZLACAD PÄIRT.

CUIREAD AN PLEAN PAOI BÜRIO ROINN TALMÄIOÉTA AGUS AN I.A.O.S. AGUS AN INSTITUTE TAL-MAIOÉTA AGUS TÄ SIAD TARÉIS ZLACAD LEIS AGUS ZEALLÜINT ZO BPUIL SÉ BUNÖSACÉ AGUS CÄLLIMAR Ö ÉAOB EACNAMAIOÉTA AGUS Ö ÉAOB TEICNEOLAIOÉTA. SEO CÉM MÖR AR ÄZAIÖ IN ÜSÄIO NA BPAISTÍ BEAGÄ TALÄIM INS AN ZSAELTACÉ.

SEO AN SAZAS RUÖ AR CEART DO ÜDARAS ZSAELTACÉTA A DÖANAMH AGUS IS MÖR AN MOLAÖ ATÄ AS DUL DON ÄTÄIR MAC DÜIBIR AGUS DO MUIHNTIR ZLEANN COLMCILLE AS AN DUL CÜN CINN ATÄ IONTA.

DRÁMAÍ 1 LEITIR CEANAINN

25 DRÁMAÍ AS FEILE NUA

BEIÖ CRUCÚ MAIÉ 1 LEITIR CEANAINN AS DEIRE NA SEACÉ-ÄINE SEO NAÉ BPUIL A DÜT ACÉ MISNEAC LE TUS A CÜR LE RUÖ AGUS ZO N-ÉIREÖD LEIS.

SAN CÉAD FEILE DRÄMAIOÉTA ARIAMH 1 LEITIR CEANAINN BEIÖ 25 FUIRINN DRÄMAIOÉTA AS ZLACAD PÄIRT. TOSNÖD NA CÖMÖRTAISÍ AR AN 2 A' ÉLOS INNIU, AÖINE, 26Ü LÄ FEABRA. TARÉIS AN OSCÄILT OIPZIGIÜL.

IS MÖR AN MOLAÖ AGUS AN CÖMZAIRDÖACAS ATÄ AS DUL DO AN-TÖIN MAC ZABÄINN. ÄILTIRE, LEITIR CEANAINN, AS AN FEILE SEO A CÄZGRÜ. TÄ DRÄMAÍ ISTIG ÖN ZSAELTACÉ AGUS Ö'H ZALLTACÉ, Ö BUN SCOLTACÁ, ZAIRM SCOLTACÁ AGUS MEÄN SCOLTACÁ CÖM MAIÉ LE Ö DAOINE PÄSTA.

TÄ SÉ FOIRINN DRÄMAIOÉTA DE DRÄMA ÉRI RAÖARE "AN SCRÄIM-DÄÖINE PÄSTA AS ZLACAD PÄIRT. CEANN Ö DÖIRE (CRAÖB CÖNNRÄÖ NA ZSAELTGE ANSIN) A CÜIRFEAS

NAS AR BIÉ NÄ ZO MBEAD TRÍ-CEÄTRÜ DAOFA MAR MBEAD NÍÖS MÖ. 1 LEIT ÄCBEÖCÄINT NA ZSAELTGE, AGUS 1 LEIT ZACÉ BEARTAS IS ZÄ PÄ CÖINNE NA ZSAELTGE. NÍL ACÉ AN CÖRR SCIONTACÄÄN ANSEO AGUS AN-SIÜD ATÄ AS CÖZÁIL TRIÖBLÖIDE 7 CÄLLÄN, TOISE ZO BPUIL SÉ FÉIN NÖ FÄLLSA LEIS AN ZSAELTGE A FÖZ-LÄIM. CÉ ZO DÖIG LEIS FRÄNCIS NÖ ÄBAR ZALÄNTA AR BIÉ A FÖZLÄIM. ACÉ NÍ ZLACPAÖ SÉ AN TRIÖBLÖIO LENA CÖANZA FÉIN A FÖZLÄIM.

IS MIÉAD NEAMH-SUIM AGUS BEAG-ÄIRO A CÄBAIRT AR LUÉC SCRÍOFA NA LITREACÁ INS NA PÄIPÉINÍ TRÄCÖNÖNA DÖANTÄ, AS CÜR SÍÖS AN AMAIÖI CÄINTE 7 ZCÖMNIÖ NA ZSAELTGE. NÍL DREAM NÖ ÄICME AR BIÉ AN A ZCÜL SIÜD—NÍL ANH ACÉ 'IMEALL NA MIRE' DE LUÉC LEANÜNA ZSASANA TRÄC.

DRÄMA ÉRI RAÖARE "AN SCRÄIM-SÉAR DÜB" AR AN ARDÄN. TÄ FOIR-EANN DRÄMAIOÉTA AS TEACÉ Ö BÄILE NA HZALLÖGLAC, CEANN Ö ZLEANNBARR, AGUS, AR NÖIG, CEANN Ö ZACÉ DÖBÄIR. BUN AN IN-BEAR, DÖIRE DEAGÄ, CÖM MAIÉ LE LEITIR CEANAINN FÉIN.

CÖIN Ö SÄITLÉABÄIM, BÄILE ÄÉA CÜIAC, ÄISTEÖIR IN ÄMÄRELÄNN NA MÄMISTREACÉ, A BÉAS MAR MÖLT-ÖIR.

ÄZ CRUINIÜ DEN CÖISTE STÜIR-ÉTA AN TSEACÉAIN SEO CÄITE, DÜIRT SEÄN MAC LOINSIG, O.S., CÖNBÄIO, A BÍ 7 ZCEANNAS, ZO RAB ZACÉ COS-ÜLACÉ ANH ZO N-ÉIREÖD ZO ZEAL LEIS AN FÉILE SEO. BÍ CÜMA ÄIR, ÄDÜIRT SÉ, ZO BFEAPPAI PRIÖM MÄRC DE BLIAM NÄ ZSAELTGE A DÖANAMH DE SEO FEASTA. LE FÖZ-GRÄ CÖM ZOIRIO AGUS A BÍ D'IONTACÉ AR PÄÖ ZO RAC 25 FOIRINN DRÄMA-IOÉTA ISTIG AR AN FÉILE. ÄBAR CÖMZÄIRDÖACÄIS É DON CÖISTE EAGARÉTA AGUS ZO SPEISÄITÄ DO ANTOIN MAC ZABÄINN FÉIN.

COSC AR OIDEACAS LE SANTANAS AIRZIO

CAITFEAR TUILLE AIRZIO A SOLÄTAR. NÍL AN ROINN AS TABAIRT TACAIOÉTA. BÍ AN CLÄR OIBRE AS LEACNÜ AGUS MÁ BÍ SIAD LEIS AN FORBAIRT A BA ZÄ A DÖAN-AMH CÄITFEAD AN ROINN TUILLE AIRZIO A SOLÄTAR DAOFA.

SIN É ÄDÜIRT PRIÖM OIPZIGAC ZAIRM OIDEACÄIS, M. S. Ö CRAÖÄIN, LE CÖISTE ZAIRM OIDEACÄIS DÜN NA HZALL, AS CRUINIÜ AN TSEACÉAIN SEO CÄITE.

DÜIRT AN TULASAL Ö CRAÖÄIN ZURB É £44,000 A FUAIR SIAD MAR DÖONTAS SPEISÄITÄ AGUS NÍÖR LEOR É SEO CÖR AN BIÉ LE PREASTAL AR PÖBAL 124,000 A BÍ ÄCÜ 1 NDÜN NA HZALL.

D'IARR SIAD AN MÉIO BA MÖ A B'FÉIDIR Ö'H CÖMÄIRLE CÖNDÄE ACÉ SIN IS EILE BÍ BEARNA MÖR IOIR AN MÉIO A ZEÖB-AD SIAD Ö'H CÖMÄIRLE CÖNDÄE AGUS Ö'H ROINN, AGUS AN MÉIO A BÍ AS TEASTÁIL LEIS AN SCÉIM ZAIRM OIDEACAS A OIBRIÚ 1 NDÜN NA HZALL.

MÄ BÍ AN SCÉIM LE H-IOMPAR AMAC MAR BA CÖIR BEAD DÖON-TAISÍ 7 BPAÖ NÍÖS MÖ AS TEASTÁIL Ö'H ROINN. DÜIRT AN TULASAL Ö CRAÖÄIN ZUR IARR SIAD AN UAS-TEORA RÄTA A BÍ CÖADÄITE. DÜIRT S. MAC ZIÖLLÄ DONAIS ZUR CÖART FÖZGRÄ PAOI AN DÖONTAS A CÄBAIRT IN AM. BÍ SÉ BLIAM MÄLL ANOIS AGUS BA CÖART FÖZGRÄ NA BLIANA SEO CÜZÄINN A BEIT AR PÄIL.

1 NDÜN NA HZALL BÍ 1,700 SEOLÄIRÍ LAE ÄCÜ AGUS NÍÖR MEAS SÉ ZO RAB AN MÉIO SIN AS NA CÖN-ÖACÉTA STIGACÉ, LIATROM AGUS LONGPORT LE CÉILE. DÜIRT AN CÄCÄOIRLEAC, AN CÄNÖNAC Ö FRODÄBRA, NAÉ RAB AN ROINN RÖ ÖLE LEÖTA NUAIR A FUAIR SIAD £4,000 NÍÖS MÖ NÄ NA TRÍ CÖN-ÖACÉTE EILE. DÜIRT AN TULASAL MAC ZIÖLLÄ DONAIS NAÉ RAB DÜINE AR BIÉ AS CÄINEAD NA ROINNE, ACÉ ZO RAB AN SCÉIM OIDEACÄIS LE FOR-BAIRT ÄCÜ, AGUS CEANNTAR MÖR NAÉ RAB ÄISEANNA OIDEACÄIS AR BIÉ ANH. LE BLIANTA PÄDA BÍ SIAD AS ÉILEAM AN UASTEORA RÄCÄI ÖN CÖMÄIRLE CÖNDÄE.

BÍ UASTEORA DE 1S. 6Ö. ANH AGUS NÍ FÉADPAÖ SIAD NÍÖS MÖ A ÉILEAM ZUR H-ÄC-

RAIÖD NA RIALACÁ TÄ CÜPLA BLIAM Ö SÖIN. Ö SÖIN 1 LEIT BÍ SIAD AS ARDÜ ZO SAN £ DE REIR MAR BÍ CÖADÄITE AGUS NÍ RAIB AON FOINSE IONCÄIM EILE ÄCÜ LE COSTÄIS SCÉIMEANNA A SEASAMH. CÄITFEAD AN ROINN NA BEARNA A CÖREASNÜ.

DÜIRT AN PRIÖM OIPZIGAC ZUR ZLACAD LEIS NA MEASTACÄIM DON BLIAM AIRZEOÄIS ATÄ AS TEACÉ AGUS ZUR CUIREAD AR ÄZAIÖ CHUIS AN ROINN IAD, AGUS ZO RAB BEAR-NA MÖR LE DUL TREASNA ÄIR. AS TABAIRT PREAGRA AR SEÄN Ö HÉAREÄIN, CO.C. DÜIRT AN TULASAL Ö CRAÖÄIN ZO RAIB UAS-TARRÄINGT £20,000 ROMPA AS ÖEIRE NA BLI-ANA. BÍ AN T-UAS-TARRÄINGT AS MEADÜ Ö BLIAM ZO BLIAM.

NUAIR A D'FÖZÄIR AN PRIÖM OIPZIGAC ZO MBÉIRÍ AS LÖRS TÄIR-ISCINTÍ DON SCÖIL NUA AS DUN CRÄNNÄIS AS AN CÉAD CRUINIÜ EILE, DÜIRT LIAM Ö CÜMNEAGÄIN, T.O. ZO RABÄER MÍ-SÄSTA LEIS AN AS ZUR CÄIN SÉ AN ROINN AS AN CRUINIÜ DEIREANNAÉ RAN SCÖIL SEO. "NÍ BEARN RUÖ BEAG CÄINEAD DOÖAR AR BIÉ," AR SEISEAN, "NU-ÄIR A BÍ CÜIS LEIS."

EASTÁIT TIONSCLAÉ SA ZSAELTACÉ

CÖISTE AS SCRÜDÜ NA CÖISTE PÄ LÄTÄIR AN MBUNÖPAR EASTÁIT TIONSCLAÉ INSAN ZSAELTACÉ?

IS COSÜL ZO BPUIL AN CÖIST DÄ SCRÜDÜ 1 LÄTÄIR NA HUÄIRE. AR CÄOI AR BIÉ TÄ CÖIST STÄIO TIONSCLAÉ AN FUD NA TÍRE Ä SCRÜDÜ.

TÄMIS SÉ SIN AMAC SA DÄIL AN TSEACÉAIN SEO CÄITE, NUAIR A CÜR AN TULASAL MAC CÜLIMH CÖIST AR AN ÄIRE TIONSCÄIL AGUS TRÄCÉTÄLA ÖS RUÖ ZO RAIB CEIP-ITE AR ÄCÉ UH FORBAIRT NA ZCEANTAR NEAMFORBÄRTÄ, SAÖ-ÖRÜ SEASTA A SOLÄTAR INS NA CEAN-TÄIR SIN, AGUS ZUR CEIP AR TION-SCÄIL PRIÖMÄIOEACÉ CÖM MAIÉ. AN BFEAPPAÖ SÉ LE HIONÄIO SPEISÄITÄ A PIOCÄÖ INA NÖÖANPAI TION-SELÜ AR SCÄLA MÖR, RUÖ A CÄR-RÄINGEÖD TUILLE TIONSCÄIL AGUS A CÜIREAD CÖSE LEIS AN IMIREC.

DÜIRT SEÄN Ö LOINSIG. T.O., ÄIRE TIONSCÄIL AGUS TRÄCÉTÄLA, NÄR ZLAC SÉ ZUR CEIP AR ÄCÉ NA

ZCEANTAR NEAMFORBÄRTÄ, AGUS ZUR SOLÄTAR SIAD CÜIO MAIÉ SAÖÖRÜ, ACÉ DE REIR MAR BÍ FÖZ-RAITE SA DARA CLÄR LEACNÜ EAC-NÄMICEACÉ, BÍ SÉ MOLTA ZO DÖAB-ARPAI DÖONTAIS TIONSCÄIL SA ZEÄOI AGUS ZO SPREAGPAÖ SÉ PÄS IONÄIO FORBÄRTÄ. BÍ AN MOLAÖ SEO Ä SCRÜDÜ NÍÖS MINE DE CÄIR-DE BUNÜ EASTÁIT TIONSCLAÉ, AS CÖISTE ÖN CÜIO POIBLÍ AGUS ÖN CÜIO PRIÖMÄIOEACÉ DEN TIONSCÄIL.

BÍ TUARASCÄIL ÖN CÖISTE SEO ÄIGE, AGUS BÍ SÉ Ä SCRÜDÜ SAN ROINN SAN AM 1 LÄTÄIR 7 DÖEANN-TÄ LE RANNA EILE A RAIB BÄINT ÄCÜ LEIS. MEASPAÖ AN RIALTAS É ANSIN, AGUS DÖANPAÖ SIAD CÜIBÉ BA ZÄ.